

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 19

**Artikel:** Zweierlei Heilige  
**Autor:** Ott, Walter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-606112>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zweierlei Heilige

Von Walter Ott

Eine Gruppe Waadtländer Weinbauern bereiste, nicht zuletzt um berufliche Anregungen zu bekommen, Südfrankreich. Neben Besichtigungen von Rebgütern machte man auch einen Ausflug in die Pyrenäen und visitierte ein dem heiligen St. Martin geweihtes Kloster. Ein bescheidener, äusserst belebter Klosterbruder führte von Sehenswürdigkeit zu Sehenswürdigkeit, merkte aber bald, dass er trotz eif-

rigem Bemühen auf wenig Gegenliebe stiess. So war man allseits froh, als es wieder dem Ausgang zog. Eine grosszügige Spende der hablichen Bürger verdankend, meinte der Bruder zum Schluss: «Et maintenant, messieurs, quand vous rentrez dans votre beau pays, je vous prie, de ne pas oublier cet idéal chrétien: Saint Martin.» Da meinte ein Vaudois zum andern: «À nous, n'est-ce pas, suffit Saint Saphorin!»

## ERSTE SÄULE: AHV ZWEITE SÄULE: BVG DRITTE SÄULE: DOMINO\*

★ Privater Vorsorgeplan mit der Besonderheit:  
Fixierter Risikoteil für den Notfall.  
Flexibler Sparteil für das spontane –  
und steuerbegünstigte – Sparen.

★ Jetzt von besonderer Bedeutung, weil der Bundesrat interessante Bestimmungen zur gebundenen Vorsorge erlassen hat.

**Rentenanstalt** 

General Guisan-Quai 40, 8022 Zürich, Telefon 01/206 33 11

Älteste und grösste Lebensversicherungs-Gesellschaft der Schweiz  
Für Sach-, Unfall-, Motorfahrzeug- und Haftpflichtversicherungen:  
Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Mobiliar